



ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ДЛЯ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА

ФЕВРАЛЬ 2004 ГОДА

Настоящий информационный бюллетень подготовлен Отделом информации о политике Фонда Управления внешних связей МВФ. Его основой служат материалы, предоставленные сотрудниками МВФ, которые занимаются связями с гражданским обществом.

Информационный бюллетень публикуется на английском, французском, испанском и русском языках и размещается на веб-сайте МВФ (кроме русского) по адресу: <http://www.imf.org/external/np/exr/cs/eng/index.asp>.

Желающие подписаться на бюллетень могут сделать это, зарегистрировавшись в системе уведомлений на веб-сайте ([website notification system](#)).

Мы рады откликам наших читателей. Если у вас возникнут комментарии или вопросы, просьба обращаться к нам по электронной почте по адресу: ngoliaison@imf.org, а также по телефону (202) 623-9400 или по факсу (202) 623-8769.

Все документы и статьи, упомянутые в информационном бюллетене, можно распечатать с веб-сайта МВФ www.imf.org.

Если у вас возникнут проблемы с доступом к электронным ссылкам или загрузкой документов в формате PDF, обращайтесь к нам по вышеуказанным номерам, и мы будем рады выслать вам их экземпляры.

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ:

[РАЗВИТИЕ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ МВФ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ ГРАЖДАНСКОГО
ОБЩЕСТВА В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ](#)

[РЕДАКЦИОННАЯ СТАТЬЯ
Расширение связей МВФ с парламентами](#)

[Диалог гражданского общества и МВФ
Продолжение диалога со Всемирным советом церквей
МВФ на Европейском социальном форуме
Директор Oxfam встречается с Директором-распорядителем МВФ](#)

[СОКРАЩЕНИЕ БЕДНОСТИ
Конференция, посвященная сокращению бедности, в Камбодже](#)

[НЕЗАВИСИМЫЙ ОТДЕЛ ОЦЕНКИ
Встреча с представителями ОГО в программе работы НОО](#)

[ПИСЬМА С МЕСТ
Посещение областей в Беларуси
Последние новости Департамента стран Западного полушария](#)

[БЮЛЛЕТЕНЬ НОВОСТЕЙ:
Другие недавние встречи персонала МВФ с организациями гражданского
общества
Предстоящие события
Новости о персонале и организационные изменения в МВФ
Избранные выступления
Избранные публикации](#)

РАЗВИТИЕ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ МВФ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ

Иногда может показаться, что в своей работе с организациями гражданского общества (ОГО) международные организации обращают внимание главным образом на неправительственные организации. Так сотрудники МВФ, поддерживающие контакты с ОГО: страновые команды, научные сотрудники, занимающиеся экономической политикой, и сотрудники, занимающиеся внешними связями — уделяют немало времени обязательному обмену мнениями с НПО. Но важны и другие партнеры-собеседники, такие как избранные представители, религиозные организации и профсоюзы. Настоящий выпуск *Информационного бюллетеня* в основном посвящен некоторым видам нашей работы с двумя из этих групп. Мы предлагаем вашему вниманию [обзор](#) недавно выпущенного [исследования](#) расширяющихся контактов Фонда с парламентариями, подготовленного Исполнительным советом МВФ. Кроме того, предлагается [статья](#) о продолжении нашего диалога со Всемирным советом церквей; [статья](#) о первой такой встрече была опубликована в [апрельском выпуске Информационного бюллетеня за 2003 год](#).

Мы хотели бы также обратить Ваше внимание на новый источник информации о перспективах политики и страновых программ МВФ. В январе мы разместили на внешнем веб-сайте Фонда (www.imf.org) новую рубрику, озаглавленную [Вопросы в новостях](#), которая дает ответ МВФ на вопросы, поставленные журналистами и другими, о политике и деятельности МВФ. В настоящее время большая часть материала почерпнута из пресс-конференций и, в целях расширения его охвата, просим читателей Информационного бюллетеня направлять свои вопросы по адресу: inthenews@imf.org.

Как всегда, мы рады вашим комментариям и вопросам об Информационном бюллетене. Он призван не только отражать точку зрения Фонда на вопросы, представляющие интерес для гражданского общества, но и, в качестве противовеса, представлять критику, с которой мы сталкиваемся в наших контактах и на которую мы стремимся конструктивно откликаться.

[Вернуться к Содержанию](#)

РЕДАКЦИОННАЯ СТАТЬЯ

Расширение связей МВФ с парламентами

Стремясь расширить свой диалог с законодателями, МВФ просит общественность прокомментировать [доклад Рабочей группы Исполнительных директоров МВФ об укреплении связей с депутатами национальных законодательных органов](#).

Рабочая группа создана в мае 2003 года для изучения возможных путей углубления МВФ диалога с законодателями. В докладе приводится резюме прежних связей Фонда с законодателями, а также дискуссии и рекомендаций Рабочей группы на будущее.

В докладе Рабочей группы подчеркнуто, что связи МВФ должны быть диалогом с участием двух сторон, и МВФ важно прислушиваться к законодателям. Такой диалог особенно важен для МВФ, поскольку по конституции большинства стран законодатели отвечают за надзор над бюджетами стран и утверждают законодательства по экономическим реформам. Он предоставляет МВФ возможность узнать, что тревожит законодателей — а значит и граждан, которых они представляют, чтобы углубить понимание Фондом политического и социального контекста принимаемых в экономической политике решений. Так что Рабочая группа рекомендовала Исполнительным директорам и персоналу поддерживать работу по связям с депутатами парламентов.

Рабочая группа согласилась с тем, что более активное взаимодействие между законодателями и МВФ было бы особенно полезно МВФ, поскольку оно поможет углубить их понимание экономических реформ и программ МВФ. Оно также стало бы полезным каналом ознакомления законодателей и получения их комментариев о деятельности МВФ и его роли в международной финансовой системе в целом.

Авторы доклада Рабочей группы просят направлять комментарии к приведенным в нем рекомендациям о методах углубления МВФ своего диалога с законодателями. Комментарии будут рассмотрены и внесут вклад (в виде ссылок) в эволюцию связей МВФ с депутатами национальных законодательных органов.

Связи МВФ с депутатами национальных законодательных органов

Диалог МВФ с депутатами национальных законодательных органов, расширившийся за последние годы, ведется в разных формах.

- Высшее руководство МВФ, Исполнительные директора и персонал встречаются с законодателями во время посещения ими государств-членов и визитов законодателей в Вашингтон.
- На семинарах в Замбии, Индонезии, Кении, Камеруне, Гане и Юго-Восточной Азии сотрудники МВФ и законодатели обсудили стратегии сокращения бедности стран, программы, поддерживаемые (ресурсами) МВФ, а также роль и деятельность МВФ.
- В Объединенном венском институте МВФ с 1995 года проходят подготовку законодатели из стран центральной и восточной Европы с переходной экономикой.
- МВФ принимал участие в ежегодных конференциях, визитах на местах и работе регионального восточноафриканского отделения Парламентской сети Всемирного банка. На ежегодной конференции сети в 2003 году Директор-распорядитель МВФ Хорст Келер провел с законодателями часовую сессию вопросов и ответов (см. [Обзор МВФ](#), 31 марта 2003 года).
- Сотрудники МВФ приняли участие в конференциях и совещаниях Межпарламентского союза, сотрудничали со Всемирной организацией парламентариев против коррупции и провели с Канадским парламентским центром встречи с законодателями в Вашингтоне.

[Вернуться к Содержанию](#)

ДИАЛОГ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА И МВФ

Продолжение диалога со Всемирным советом церквей

Представители [Всемирного совета церквей \(ВСЦ\)](#) провели вторую за прошлый год встречу в октябре в Вашингтоне с персоналом МВФ и Всемирного банка. Встреча состоялась в рамках диалога, начатого в Женеве в феврале 2003 года (см. [апрельский выпуск Информационного бюллетеня для гражданского общества за 2003 год](#)), с целью найти общие позиции по решающим глобальным вопросам. Он также ведется для подготовки встречи на высоком уровне, предварительно намеченной на этот год. На встрече были затронуты четыре темы в развитие обсуждения, состоявшегося в Женеве: институциональное управление и подотчетность; участие гражданского общества в развитии; соответствующие роли государственного и частного секторов в сокращении бедности; и задачи, поставленные глобализацией.

На встрече была предоставлена возможность обменяться мнениями. Несмотря на спорный характер некоторых дискуссий, она также выявила важные общие позиции трех организаций, особенно в плане целей политики. Члены команды ВСЦ поделились своим представлением о том, что Всемирный банк и МВФ находятся под сильным влиянием «неолиберальной парадигмы» и подчинены главным акционерам. Они сказали, что голоса должны быть перераспределены, так чтобы организации представляли интересы всех своих членов. Сотрудники МВФ ответили, что в обеих организациях представлены значительно большее разнообразие и прагматизм, чем можно предположить, исходя из такого представления. Кроме того, обе организации обслуживают универсальное членство со сложной системой построения консенсуса и коалиций, в которой развивающиеся страны имеют возможность влиять на политику и решения о кредитах независимо от своего официального права голоса.

ВСЦ также выступил с утверждением о том, что Бреттонвудские учреждения (БВУ) не уделяют достаточного внимания экономическим и социальным последствиям своих рекомендаций по экономической политике в бедных странах-членах и усомнился в серьезности отношения этих организаций к программе участия и вовлеченности гражданского общества в процесс развития. Сотрудники Банка и МВФ сказали, что процесс работы в рамках Документа по стратегии сокращения бедности (ПРСП), стоящего в центре вовлеченности БВО в странах с низкими доходами, предусматривает существенное участие гражданского общества и направлен на то, чтобы развеять эти опасения по поводу вовлеченности. Сотрудники ВСЦ высказали предположение о том, что документы ПРСП окажутся полезными в содействии демократическим методам в странах.

По всей видимости самого значительного прогресса удалось добиться в диалоге и взаимопонимании во время дебатов о ролях государственного и частного секторов. Согласно выступавшим от ВСЦ, БВО слишком часто поддерживают приватизацию и рыночные механизмы, не принимая во внимание в надлежащей мере справедливость,

равенство и благосостояние неимущих. При этом три организации пришли к соглашению в целом относительно того, что социальные услуги относятся к основным правам человека и, соответственно, ответственность за них несет государство. Взгляды, однако, разошлись по поводу метода предоставления этих услуг, при этом сотрудники Всемирного банка и МВФ призывали к надлежащему равновесию между государственным и частным секторами для обеспечения эффективного предоставления более качественных услуг.

Сотрудники ВСЦ, МВФ и Всемирного банка согласились с тем, что экономическая глобализация не пошла на пользу всем в одинаковой степени, так что в результате кто-то оказался в выигрыше, а кто-то – в проигрыше. Сотрудники МВФ отметили, что особенно при открытии своих финансовых рынков странам следует действовать постепенно и необходимы меры экономической политики в помощь «проигравшим». Сотрудники ВСЦ усомнились в связи между сокращением бедности, экономическим ростом и ростом торговли. Они выдвинули аргументы в пользу уделения большего внимания вопросам прав человека в торговле, а также более дезагрегированного подхода, который бы подчеркнул отрицательное влияние торговой экспансии на конкретные страны и группы населения.

В конце двухдневной встречи три делегации согласились посвятить следующую встречу (намеченную на май 2004 года) целевым исследованиям ПРСП и вопросам подготовки встречи на высоком уровне, предварительно намеченной на конец 2004 года.

[Вернуться к Содержанию](#)

МВФ на Европейском социальном форуме

Заместитель директора Европейских отделений МВФ Клаус Эндерс принял участие в семинаре и транслировавшихся по телевидению дебатах, проведенных [«Переходной инициативой по глобализации»](#) на периферии [Европейского социального форума \(ЕСФ\)](#), состоявшегося 12-15 ноября в Париже.

Сотрудники МВФ в третий раз приняли участие в диалоге, организованном *Переходной инициативой*, выдвинутой в 2000 году независимыми продюсерами СИ в Европе и Северной Америке в помощь заинтересованным сторонам, придерживающимся противоречивых взглядов на вопросы глобализации, в поисках согласия по существенным изменениям экономической политики, которые усилили бы справедливость процесса. Эта организация провела ряд семинаров и телевизионных дебатов между известными ОГО, деловыми кругами и руководителями МФО.

На семинаре *Переходной инициативы* 11 и 12 ноября обсуждалось будущее многосторонних механизмов и всемирной работы по сокращению бедности. В числе участников находились представители ряда НПО, правительства Франции и по одному

представителю от ООН, Всемирного банка, ОЭСР и ЕС. Ввиду общего характера вопросов, встреча в основном ограничилась заявлениями общего плана и не наметила конкретных шагов, вопреки надеждам организаторов. Большинство НПО сосредоточилось на предложениях о радикальном изменении нынешней «системы», а не на идеях о поэтапной реформе. Многие отвергли экономическую политику, поддерживаемую МВФ, и не заметили каких-либо перемен в провалившейся, по их словам, догме Фонда, заключающейся в «неолиберальной» политике экономического развития.

Несмотря на глубокие расхождения во взглядах, дискуссия прошла в теплой обстановке и была хорошо организована. Ее участники признали, что перед человечеством стоят требующие безотлагательного внимания задачи, такие как бедность, и что такие встречи, как организованная *Переходной инициативой*, полезны, поскольку они позволяют сторонам рассмотреть вопросы с менее привычной точки зрения. Как выразился один из участников от гражданского общества, «весьма полезно потратить до десяти процентов своего времени на общение с другой стороной».

Публичные дебаты 13 ноября проводились в рамках «спорных таблиц» ЕСФ, и МВФ был приглашен на эту встречу впервые. Помимо Эндерса в группу экспертов вошли Сюзан Джордж (АТТАС), Жозе Бовэ (французский фермер и профсоюзный активист), Ньюко Ньюорге Ньюху (Сеть «50 Years Is Enough») и Матс Карлссон (Всемирный банк); в зале для зрителей собрались 200 человек при внушительном присутствии СМИ. Дебаты были посвящены тем же темам, что и семинар. Кроме того, Бовэ заявил, что в общих интересах фермеров Севера и Юга стоит сохранение национального сельского хозяйства; он призвал к мораторию на многостороннюю либерализацию в этой сфере. Эндерс возразил, что такой мораторий противоречил бы интересам фермеров развивающихся стран, для которых открытие доступа к рынкам богатых стран служит важным инструментом развития и преодоления бедности, особенно в сочетании с реформами по укреплению надлежащего управления в своих собственных странах.

Дебаты прошли в вежливом тоне, а публика явно отдавала предпочтение позициям представителей ОГО. Невзирая на расхождения во взглядах, несколько участников поблагодарили МВФ и Всемирный банк за участие их сотрудников в этом мероприятии.

[Вернуться к Содержанию](#)

Директор Oxfam UK встречается с Директором-распорядителем МВФ

Директор Оксфам Соединенного Королевства ([Oxfam UK](#)) Барбара Стокинг и Директор-распорядитель МВФ Хорст Келер встретились в декабре во второй раз, возобновив обсуждение методов совершенствования деятельности МВФ в странах с

низким уровнем доходов. Г-жа Стокинг и г-н Келер разошлись во мнениях по ряду вопросов, но в их оживленных обменах мнениями проявляется общая заинтересованность в затронутых вопросах. Как и на первой их встрече в декабре 2001 года, основной темой беседы была торговля, и сложилось общее мнение о необходимости открыть рынки богатых стран и в значительной степени уменьшить субсидии сельскохозяйственной продукции этих стран.

По словам г-жи Стокинг, она признала искреннюю приверженность г-на Келера странам с низким уровнем доходов и определенные настоящие перемены в политике МВФ. Она, однако, усматривает значительный разрыв между политикой и фактической практикой, и несмотря на уделение МВФ большего внимания бедности, эта перемена в Фонде происходит очень медленно. Она отметила и другие поводы для беспокойства, представив выводы документа, подготовленного Oxfam: [«МВФ и цели в области развития на рубеже тысячелетия: невыполненные обещания, данные странам с низким уровнем доходов»](#). Она выделила два вопроса: отсутствие бюджетной гибкости программ, поддерживаемых ресурсами МВФ, и беспокойство в связи с явлением, охарактеризованным в документе как «пессимизм помощи». Она призвала МВФ проявить больший оптимизм по поводу помощи, там где это уместно. Она также сказала, что в оценках, производимых Фондом, следует учитывать не только макроэкономическую стабильность, но и долгосрочные планы сокращения бедности, а также краткосрочные макроэкономические условия.

Г-н Келер поблагодарил за признание улучшения работы МВФ над активизацией своей роли в странах с низким уровнем доходов. Он пояснил, что стратегия исходит из трех элементов: 1) Целей в области развития на рубеже тысячелетия; 2) Монтеррейского консенсуса и подхода, опирающегося на два столпа (внутренние рамки и экономическую политику с авторством страны и способствующую их реализации международную обстановку); и 3) постоянной доработки процесса ПРСП/ПРГФ (в настоящее время, рассматриваемого [НОО](#)) и метода ПСИА.

Он добавил, что МВФ должен неукоснительно стремиться к макроэкономической стабильности, но изъявление беспокойства по поводу того, что возможное увеличение притока помощи может вызвать макроэкономическую нестабильность, не означает, что МВФ возражает против увеличения помощи на цели развития. Он добавил, что богатые страны на самом деле недостаточно быстро меняют свою политику, чтобы оказать положительное влияние на бедные страны. В то же время, бедные страны все еще не проводят экономическую политику, которая способствовала бы сокращению бедности.

[Вернуться к Содержанию](#)

СОКРАЩЕНИЕ БЕДНОСТИ

Конференция, посвященная сокращению бедности, в Камбодже

Пном-Пень – Вторая конференция стран Восточной Азии и Тихоокеанского бассейна по стратегии сокращения бедности [прошла](#) 16-18 октября с участием представителей 11 стран с низким уровнем доходов. Спонсорами конференции выступили совместно МВФ, Всемирный банк, Программа развития Организации Объединенных Наций и Азиатский банк развития. Как и на предыдущих конференциях с участием стран, подготовивших Документ по стратегии сокращения бедности (ПРСП), самым важным аспектом был обмен опытом и идеями между представителями стран с низким уровнем доходов, встреча государственных должностных лиц, представителей ОГО и доноров, обогативших состоявшийся диалог.

Несмотря на согласие в целом с тем, что прочные макроэкономические основы являются предпосылкой экономического роста и сокращения бедности, повторялись призывы к большей гибкости в бюджетном секторе при реализации ПРСП и увеличению объема помощи. Также подчеркивалась необходимость реагирования на экономические шоки. Заседание, посвященное выпуску ожидающегося в ближайшее время [документа по странам с низким уровнем дохода](#), оказалось наиболее познавательным для делегатов, особенно местных представителей различных доноров. Несколько вопросов касались необходимости дальнейшей вовлеченности Фонда в странах с низким уровнем доходов, поставив вопрос о процедуре принятия решения о продолжении вовлеченности. Также был поставлен вопрос диалога по макроэкономическим вопросам в ПРСП, причем делегаты выступали за ослабление скрытности со стороны МВФ.

На конференции приняли участие следующие страны: Вьетнам, Камбоджа, Индонезия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Тимор-Лешти, а также пять стран-наблюдателей — Бангладеш, Бутан, Непал, Папуа-Новая Гвинея и Шри Ланка.

[Вернуться к Содержанию](#)

НЕЗАВИСИМЫЙ ОТДЕЛ ОЦЕНКИ

Встреча с представителями ОГО по программе работы НОО

8 января 2004 года директор Независимого отдела оценки (НОО), [Монтэк Сингх Алувалиа](#), и руководящий персонал НОО встретились с представителями ОГО для обсуждения [программы работы НОО](#) на финансовый год МВФ, начинающийся 1 мая, и продолжения оценки инициатив ПРСП и ПРГФ. Среди организаций, принявших участие, были: Friends of the Earth, ICFTU/Global Unions, New Rules for Global Finance,

International Budget Project, Религиозная рабочая группа по Всемирному банку и МВФ и World Vision International.

Г-н Алувалиа ознакомил собравшихся с видением НОО проектов, включенных в программу работы, и попросил ОГО высказать свои взгляды, с тем чтобы принять окончательное решение о последовательности проведения работы НОО по оценке. ОГО являются важной частью публики НОО, поскольку в его мандате указано, что в его обязанности входит углубление понимания деятельности МВФ расширенным кругом заинтересованных сторон. Хотя представители ОГО сказали на встрече, что все проекты уместны и важны, они особенно поддержали проекты, связанные со структурными предьявляемыми условиями, либерализацией операций с капиталом и опытом программ МВФ в условиях кризисов, не связанных со счетом операций с капиталом. Были поставлены вопросы, относящиеся к деятельности и мандату НОО, а также к факторам, ограничивающим возможности отдела в сфере оценки формулирования политики МВФ в случае текущих программ. ([Программа работы](#) размещена на [веб-сайте НОО](#) для получения комментариев общественности в октябре 2003 года.)

Обсуждение оценки НОО инициатив ПРСП и ПРГФ коснулось характера и сроков проекта и начавших формироваться в процессе оценки идей. Участникам встречи рассказали о мероприятии по связям с общественностью/консультации, намеченном на середину января в Аддис-Абебе с целью получения откликов от различных заинтересованных сторон (как правительства, так и гражданского общества), в основном представлявших страны, включенные в оценку для изучения на конкретном примере. Вопросы и комментарии включали вопросы ПСИА, связь ПРГФ с ПРСП, открытие экономической политики для альтернативных вариантов и принципы и политические процессы ПРСП. ([В документе с вопросами для оценки ПРСП/ПРГФ](#), с которым можно ознакомиться на [веб-сайте НОО](#), приводится список стран, включенных в оценку для изучения на конкретном примере.)

Участники из ОГО проявили интерес к деятельности НОО по контактам с общественностью. По словам персонала НОО, отдел провел несколько мероприятий и ожидается активизация его связей с общественностью по мере приближения к завершению большего числа проектов в ближайшем будущем. Ряд форумов в разных странах использовался для распространения идей, вытекающих из завершенных проектов, а также для ознакомления с результатами и получения откликов на производимые оценки.

Г-н Алувалиа подчеркнул заинтересованность НОО в получении предложений ОГО о возможных будущих оценках на основе большей преемственности, а также значимого вклада, относящегося к текущим оценкам. Был отмечен вклад нескольких ОГО, внесенный в изучение ПРСП/ПРГФ.

[Вернуться к Содержанию](#)

ПИСЬМА С МЕСТ

Посещение областей в Беларуси

Зузана Бриксова, постоянный представитель МВФ

В Беларуси экономика остается в основном в государственной собственности, и лишь приблизительно 20 процентов ВВП производится в частном секторе. Для ознакомления с экономическим положением за пределами Минска и, особенно, условий работы частного сектора в Беларуси, наше представительство предприняло — вместе со старшими должностными лицами Национального банка Беларуси (самого активного сторонника реформ среди государственных учреждений) — несколько поездок по областям.

В начале 2003 года мы посетили Брестскую область и встретились с должностными лицами Брестского отделения Национального банка и местных органов управления, Свободной экономической зоны (СЭЗ) «Брест», Приорбанка (одного из крупнейших частных банков в Беларуси), и предпринимателей, действующих за пределами СЭЗ. Я надеялась услышать о некоторых из барьеров, мешающих развитию частного сектора, а также посетить предприятия, которые процветают, несмотря на эти барьеры. Мы услышали от предпринимателей об этих препятствиях только в неформальной обстановке в отсутствие государственных должностных лиц. Чаще всего назывались чрезмерное государственное вмешательство, громоздкие процедуры лицензирования, сложное налогообложение, нестабильное правовое поле и ограниченный доступ к кредиту. Что касается процветающих предприятий, то на нас произвело большое впечатление совместное белорусско-немецкое предприятие «Santa Vrelog», работающее в СЭЗ Брест, которое занимается обработкой и реализацией рыбопродуктов. Речь идет о значительных иностранных инвестициях, предприятие снабжает более половины рыбного рынка Беларуси и экспортирует свою продукцию в несколько стран, в том числе Россию, Украину, Германию и Нидерланды. Представители Ассоциации предпринимателей в Минске (обычно настроенные критически) уверены, что это предприятие не находится под официальным «зонтиком», а процветает благодаря применению современной технологии и хорошим управленческим методам. Это предприятие считается «успешным примером» на протяжении ряда лет.

В конце 2003 года мы посетили три частных предприятия в Витебске. Два из них (обувная фабрика и ферма, контрольный пакет акций которых находится в руках отечественных частных предпринимателей) действовали за пределами СЭЗ, тогда как одно предприятие (в полной собственности немецкого производителя шоколада) работало в СЭЗ. Из бесед с управляющими и представителями Витебского отделения НББ, а также местного государственного комитета стало ясно, что работающие вне СЭЗ предприятия подвергаются чрезвычайно тщательной государственной проверке.

Неудивительно, что их управляющие назвали чрезмерное государственное вмешательство и громоздкие процедуры лицензирования основными препятствиями в своей деятельности. Например, директор/владелец фермы (на которой работают приблизительно 50 человек) объяснил, что ему приходится продавать сырое молоко государственным предприятиям по чрезвычайно низкой цене (установленной государством), потому что он не может получить лицензию на переработку молока. Предприятие в СЭЗ недавно также подверглось разовому государственному вмешательству: правительство попыталось намекнуть ему, что Россия (основное направление экспорта этого предприятия) – не за граница и потому компании следует искать другие рынки или платить налоги. Этот вопрос был все же решен и предприятие продолжает экспортировать свои товары в Россию, пользуясь налоговыми льготами СЭЗ.

См. также [веб-сайт постоянного представительства в Республике Беларусь](#).

[Вернуться к Содержанию](#)

Последние новости Департамента стран Западного полушария

Редактор: Леонардо Кардемил, советник Департамента стран Западного полушария

В контексте своего визита в Чили в декабре прошлого года команда сотрудников МВФ, работающая с этой страной, встретила с представителями профсоюзов в Сантьяго, **Чили**. Представители профсоюзов выразили свое беспокойство по поводу того, что недавние законодательные инициативы, направленные на гибкость рынка труда, в том числе включенные в правительственную программу обеспечения экономического роста, зашли слишком далеко – что они представляют интересы только деловых кругов и ограничивают договорную основу труда по найму. Признав сокращение бедности за последние приблизительно десять лет, они отметили, что неравенство доходов не уменьшилось.

В 2003 году у персонала была возможность встретиться с несколькими представителями ОГО в **Гондурасе**. Эти встречи были полезны для оценки прогресса Национального диалога и Пакта бюджетной ответственности (двух инструментов, связанных с участием заинтересованных сторон в ПРСП, при помощи которых правительство вело общий диалог по вопросам масштаба всей страны), и обмена мнениями с различными сегментами общества. Сотрудники МВФ смогли услышать, наряду с другими, мнения ОГО: профсоюзов учителей, рабочих, религиозных лидеров, деловых людей, фермеров и женщин. Все эти организации высоко оценили стремление МВФ встретиться с ними и прислушаться к их проблемам. Кроме того, они в целом согласились с МВФ относительно необходимости в осмотрительной налогово-бюджетной политике и стабильной макроэкономической обстановке. Кроме того, они красноречиво говорили об ограниченных успехах, достигнутых в сокращении бедности, и подчеркнули, что во избежание социальных потрясений необходимая

корректировка должна быть постепенной, и бремя ее должны нести все члены общества. Власти построили свою бюджетную программу на результатах Пакта бюджетной ответственности.

[Вернуться к Содержанию](#)

Бюллетень новостей

Желающих получать извещения о публикации новых документов на веб-сайте МВФ в Интернете просим зарегистрироваться в нашей электронной системе уведомлений ([website notification system](#)).

Другие недавние встречи персонала МВФ с организациями гражданского общества

- 21 октября Отделение МВФ в Париже устроило небольшой обед для ОГО, посвященный роли **МВФ в странах с низким уровнем доходов**, с Марком Плантом, заместителем директора Департамента разработки и анализа политики (ДРАП). На обеде также присутствовали представители министерств финансов и иностранных дел. Встреча проводилась в рамках информационной программы о [документе, посвященном странам с низким уровнем доходов](#), начатой на совещаниях в Дубае.
- 23 октября Марк Плант также встретился с небольшой группой НПО в Лондоне в рамках информационной программы о документе, посвященном странам с низким уровнем доходов. Встреча была организована Департаментом внешних связей (ДВС) совместно с организацией **Oxfam** с председателем из **Christian Aid**. Помимо презентации МВФ [документа, посвященного странам с низким уровнем доходов](#), Oxfam представил свой [документ](#) о вкладе Фонда в достижение Целей в области развития на рубеже тысячелетия (ЦРТ).
- Сотрудники представительства МВФ при ООН и ДВС приняли участие в неформальных слушаниях гражданского общества и деловых кругов, проведенных во время подготовки к **Диалогу ООН на высоком уровне по вопросу о финансировании развития** 27-28 октября 2003 года. Ввиду широкого охвата Монтеррейского консенсуса, включающего ряд вопросов экономической политики, относящихся к мандату МВФ, это дало возможность связаться с ОГО и поделиться информацией о политике Фонда и его отклике на конференцию в Монтеррее. Важнее всего, что это дало возможность делегатам ООН и представителям международных организаций услышать о том, что беспокоит ОГО.
- Директор представительства МВФ при ООН Рейнхард Мюнцберг выступил на **Ежегодном парламентском слушании** в ООН 27 октября. Более 120 законодателей из парламентов 42 стран и двух региональных парламентских организаций приняли участие в этом мероприятии. На встрече также присутствовали высшие должностные лица ООН, члены дипломатического

корпуса в Нью-Йорке и представители других международных организаций. Темы, затронутые парламентариями, включали: последующую деятельность по итогам Монтеррейской конференции; роль Бреттонвудских учреждений в международной финансовой архитектуре; выход мировой торговли из тупика после Канкуна и высвобождение ее потенциала для финансирования развития. Встреча дала МВФ возможность пояснить последние события, в частности, результаты Ежегодных совещаний 2003 года в Дубае и контакты МВФ с парламентариями. См. соответствующий веб-сайт: <http://www.ipu.org/splz-e/unga03.htm>

- На 5м Глобальном форуме по вопросам формирования правительства нового типа Онлайновой сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов (UNPAN) 3-7 ноября в Мехико сотрудники МВФ приняли участие в семинаре по теме: *Прозрачность в бюджетно-налоговой сфере: РОСК и другие инструменты содействия продолжению реформы бюджетного управления*. На семинаре рассматривалась роль кодекса (МВФ) прозрачности в бюджетно-налоговой сфере и Докладов о соблюдении стандартов и кодексов (РОСК) в содействии совершенствованию управления бюджетной и финансовой деятельностью.
- Сотрудники МВФ и Всемирного банка встретились с представителями международного **рабочего движения** 5 ноября в развитие прошлогоднего совещания на высоком уровне (см. [Информационный бюллетень для гражданского общества, Январь 2003 года](#)). На повестке дня стояли конкретные события, последовавшие за прошлогодней встречей, такие вопросы как сокращение бедности, реформа международной финансовой архитектуры и пути углубления диалога между профсоюзами и Бреттонвудскими учреждениями.
- 19 ноября Марк Плант принял участие в обсуждении группой экспертов, организованном **InterAction**, роли МВФ в странах с низким уровнем доходов в рамках серии информационных мероприятий, связанных с документом, посвященным странам с низким уровнем доходов. Другие участники представляли организации **Friends of the Earth** и **Oxfam International**. Роль председателя дебатов играла InterAction. Присутствовали представители приблизительно двенадцати НПО, базирующихся в Вашингтоне. Также присутствовала Патриция Алонсо-Гамо, недавно назначенная начальником Отдела ПРГФ ДРАП.
- 20 ноября Аксель Пальмасон из представительства МВФ при ООН вел беседу за круглым столом о достижении ЦРТ под заголовком «Связь между осуществлением Монтеррейского консенсуса и достижением ЦРТ». Это мероприятие было организовано **Всемирной федерацией ассоциаций содействия ООН**. На нем присутствовало приблизительно 60 человек, в том числе дипломаты, представители НПО и сотрудники секретариата ООН. Поддержка МВФ ЦРТ и Монтеррейского консенсуса вызвала большой интерес участников в этом контексте.

- Советник ДРАП Элиот Харрис принял участие на Ежегодной конференции **Eurodad** по теме «Идеология и эволюция акронимов: прогресс или демагогия?» Эта конференция состоялась в Праге с 30 ноября по 2 декабря. Свыше 90 участников из организаций гражданского общества обсудили каждую из основных инициатив в области развития, некоторые из которых обсуждались более подробно на семинарах.
- 3 декабря команда, работающая с Никарагуа, во главе с руководителем миссии Филиппом Янгом, находясь в миссии в этой стране встретила с группой НПО для обсуждения ряда вопросов, включавших налоговую систему Никарагуа, статус страны в инициативе ХИПК и ПСИА Никарагуа.

[Вернуться к содержанию](#)

Предстоящие события

- [Весенние совещания МВФ-Всемирного банка](#) состоятся 24-25 апреля 2004 года. Мы будем держать вас в курсе мероприятий, относящихся к ОГО и проводимых на неделе, предшествующей Весенним совещаниям.

Новости о персонале и организационных изменениях в МВФ

- Марк Аллен стал новым директором Департамента разработки и анализа политики МВФ и [Лесли Липшиц](#) — директором Института МВФ. Г-н Аллен сменил на этом посту Тимоти Гейтнера, [занявшего пост](#) Президента Федерального резервного банка города Нью-Йорк. Г-н Липшиц сменил на этом посту Мохсина Кана, ранее [назначенного](#) директором Департамента стран Ближнего Востока и Центральной Азии МВФ. Г-да Аллен и Липшиц до своего назначения занимали посты первого заместителя директора Департамента разработки и анализа политики.
- 9 февраля МВФ приступает к регулярной публикации еженедельной календарной программы своего Исполнительного совета, с тем чтобы расширить доступ общественности к информации о деятельности МВФ. Исполнительный совет ведет надзор за повседневной деятельностью МВФ от имени стран-членов. В недельную календарную программу, которая будет регулярно обновляться, войдет предварительное расписание официальных заседаний и семинаров Совета. Повестка дня Совета обычно утверждается окончательно накануне каждого заседания, и поэтому календарная программа носит предварительный характер. Тем не менее, календарная программа предоставляет последнюю имеющуюся информацию о намеченной работе Исполнительного совета. С календарной программой можно ознакомиться на веб-сайте МВФ по адресу <http://www.imf.org/external/np/sec/bc/eng/index.asp>. Исполнительный совет одобрил выпуск своей календарной программы в рамках последнего обзора политики прозрачности МВФ, завершено в сентябре 2003 года (См. [Информационное сообщение для общественности No. 03/122](#)).

[Вернуться к Содержанию](#)

Избранные выступления

- [Moving on from Cancun: Agricultural Trade and the Poor](#), by Anne O. Krueger, First Deputy Managing Director, Agricultural Trade Policy Workshop, November 3, 2003, Washington Terrace Hotel, Washington D.C.
- [Constant Purpose, Changing World - The IMF in the Twenty-First Century](#), by Anne O. Krueger, First Deputy Managing Director, Bradley Public Policy Lecture, School of Business Administration, University of Wisconsin, Milwaukee, Thursday October 30, 2003
- [The IMF as a Partner in Implementing the Monterrey Consensus](#), by Horst Köhler, Managing Director, United Nations General Assembly, New York, October 30, 2003
- [Globalization: Challenges Arising from the Sources of Global Economic Growth](#), by Anne O. Krueger, First Deputy Managing Director, IMF, G 20 Ministerial Meeting, Morelia, Mexico, October 26-27
- [Toward a Better Globalization](#), by Horst Köhler, Managing Director, Inaugural Lecture on the Occasion of the Honorary Professorship Award at the Eberhard Karls University in Tübingen, Tübingen, October 16, 2003

[Вернуться к содержанию](#)

Избранные публикации

- [The Effects of Fiscal Policies on the Economic Development of Women in the Middle East and North Africa](#), by Nicole L. Laframboise, Tea Trumbic, Working Paper No. 03/244
- [External Debt, Public Investment, and Growth in Low-Income Countries](#), by Benedict J. Clements, Rina Bhattacharya, Toan Quoc Nguyen, Working Paper No. 03/249
- [China's Integration into the World Economy: Implications for Developing Countries](#), by Yongzheng Yang, Working Paper No. 03/245
- [Progress Report on the Implementation of the Fund's Africa Capacity-Building Initiative](#), prepared by the African Department and the Office of Technical Assistance Management, (in consultation with the Fiscal Affairs, Monetary and Financial Systems, and Statistics Departments), December 11, 2003
- [Growth, Governance, and Fiscal Policy Transmission Channels in Low-Income Countries](#), by Emanuele Baldacci, Arye L Hillman, Naoko C. Kojo, Fiscal Affairs Department, Working Paper No. 03/237
- [The Restructuring of Sovereign Debt—Assessing the Benefits, Risks, and Feasibility of Aggregating Claims](#), prepared by the Legal Department (in collaboration with the Policy Development and Review Department and in consultation with the International Capital Markets and Research Departments), September 3, 2003

- [Financial Development in the CIS-7 Countries: Bridging the Great Divide](#), by Gianni De Nicolò, Sami Geadah, Dmitriy Rozhkov, Monetary and Financial Systems Department, Working Paper No. 03/205
- [Financial Integration in Central America: Prospects and Adjustment Needs](#), by Jorge I. Canales Kriljenko, Padamja Khandelwal, Alexander C. Lehmann, Monetary and Financial Systems Department, Policy Discussion Paper 03/3
- [Poverty and Social Impact Analysis-A Suggested Framework](#), by Shahabuddin M. Hossain, African Department, Working Paper 03/195
- [The Effects of Exchange Rate Fluctuations on Output and Prices: Evidence from Developing Countries](#), by Magda E. Kandil, Ida Aghdas Mirzaie, IMF Institute, Working Paper No. 03/200
- [Promoting Fiscal Transparency The Complementary Roles of the IMF, Financial Markets and Civil Society](#), by Murray Petrie, Fiscal Affairs Department, Working Paper No. 03/199
- [Dealing with Increased Risk of Natural Disasters: Challenges and Options](#), by Paul Freeman, Michael J. Keen, Muthukumara Mani, Fiscal Affairs Department, Working Paper No. 03/197
- [The Fund's Transparency Policy--Issues and Next Steps](#), prepared by the Policy Development and Review Department (in consultation with other Departments), September 29, 2003

[Вернуться к Содержанию](#)